

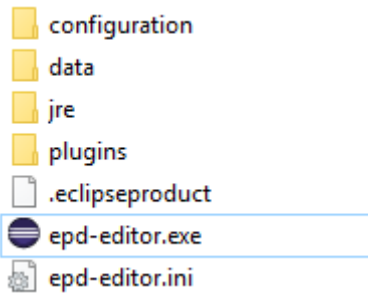
Der EPD-Editor 2.0

Inhalt

Installation.....	2
Benutzeroberfläche.....	2
DatensatzEinstellungen und Mehrsprachigkeit.....	4
Datensatzvalidierung.....	5
Datenaustausch	6
Datenaustausch über ILCD-Pakete.....	6
Internetbasierter Datenaustausch über soda4LCA	7
Aktualisierung von Kategorien.....	10

Installation

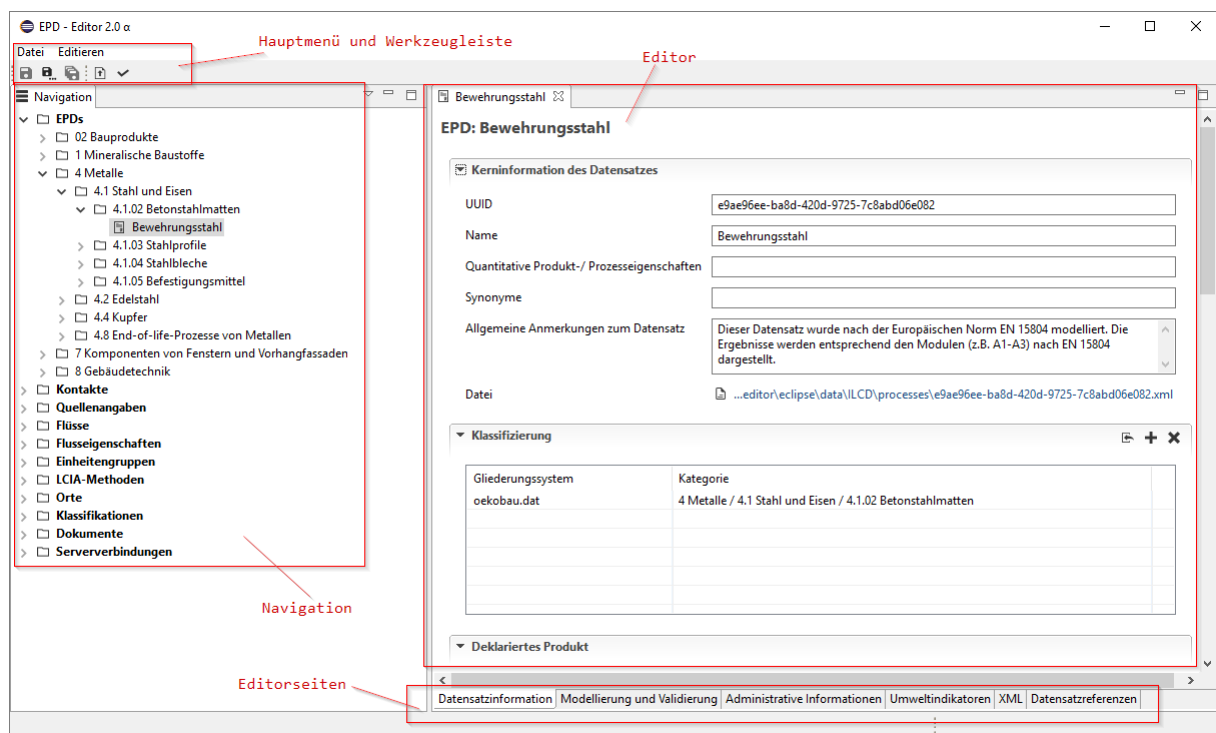
Der EPD-Editor wird als einfaches ZIP-Paket verteilt, welches einfach in einem Verzeichnis mit Schreibrechten entpackt werden muss:



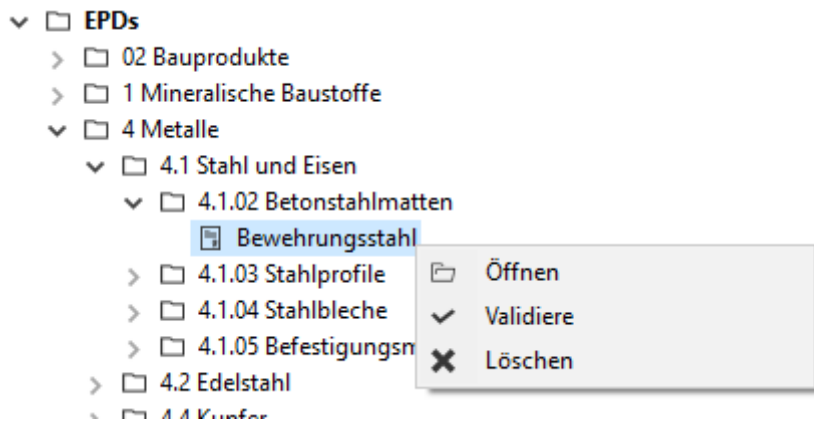
Mit der Datei `epd-editor.exe` wird der Editor gestartet. Alle Daten des Editors werden in den Ordner `data` im Installationsverzeichnis geschrieben. Um mit anderen Daten zu arbeiten, kann der Editor also einfach in einem zweiten Verzeichnis entpackt und gestartet werden.

Benutzeroberfläche

Die Benutzeroberfläche des EPD-Editors besteht im Wesentlichen aus einem Hauptmenü mit Werkzeugleiste, einer Navigation und einem Editorbereich:

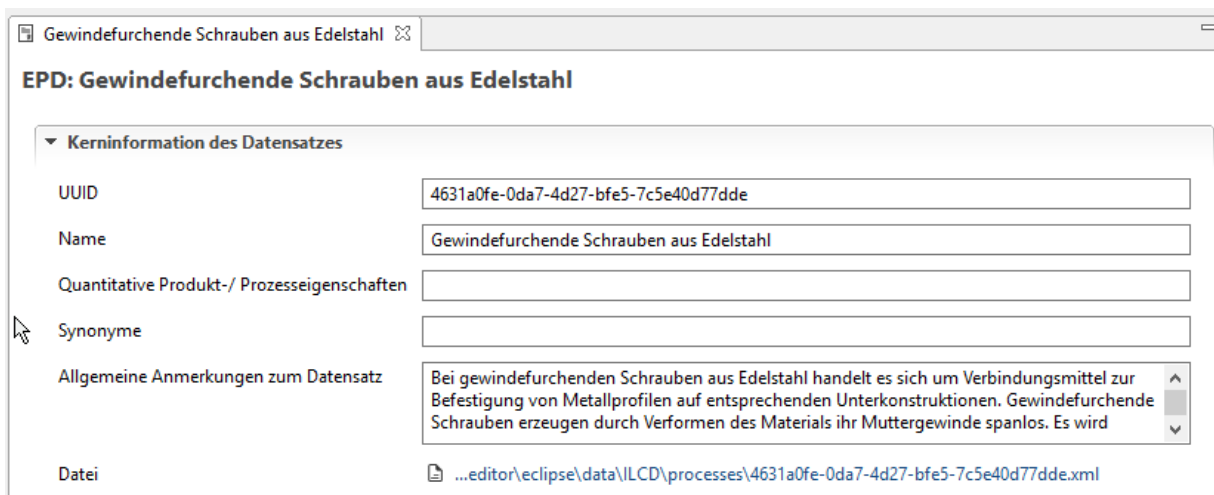


In der Navigation werden die Datensätze in ihren jeweiligen Kategorien dargestellt. Je nach ausgewähltem Element können über das Kontextmenü der Navigation verschiedene Aktionen ausgeführt werden:

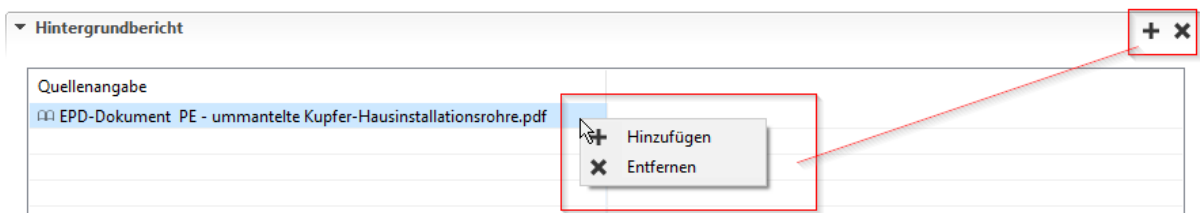


Über einen Doppelklick lassen sich die Datensätze in ihrem jeweiligen Editor öffnen. Ein Editor kann dabei mehrere Seiten haben, zwischen denen über die Tabs am Fuß des Editors hin- und hergewechselt werden kann.

Eine Editorseite ist wiederum in logische Bereiche unterteilt, wie zum Beispiel den Kerninformationen eines Datensatzes:



Der jeweilige Datensatz kann dann über die Text- und Auswahlfelder, Tabellen und Links bearbeitet werden. Tabellen verfügen über ein Kontextmenü und einer Werkzeugleiste, mit denen der Inhalt bearbeitet werden kann:



Je nach Inhalt können einzelne Felder, wie zum Beispiel die Mengenangaben der Indikatoreergebnisse, direkt in den Tabellen bearbeitet werden:

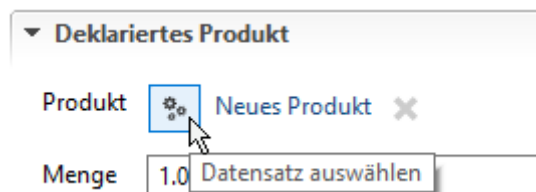
Ergebnisse

Modul	Szenario	Indikator	Wert	Einheit
A1-A3		Potenzial für den abiotischen Abbau nich...	2.03E-4	kg Sb eq.
A1-A3		Potenzial für den abiotischen Abbau fossi...	81.1	MJ
A1-A3		Vercauerungspotenzial von Boden und W	0.0691152	kn SO2 eq

Auch gibt es für manche Tabellen spezifische Funktionen, wie die Synchronisations-, Import- und Exportfunktion der Indikatorergebnisse:

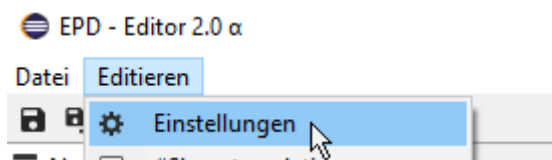


Eine weitere wichtige Komponente sind die Datensatzverweise ...:



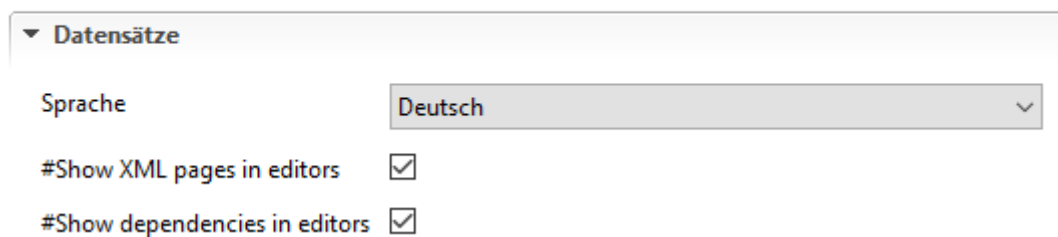
Datensatzeinstellungen und Mehrsprachigkeit

Über den Menüpunkt `Editieren > Einstellungen` lassen sich die allgemeinen Datensatzeinstellungen anpassen:

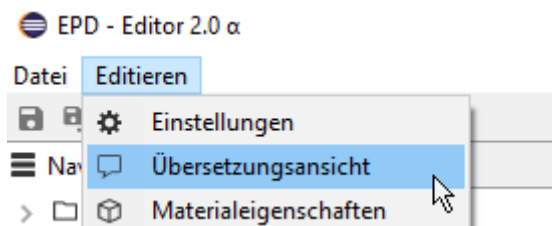


Derzeit kann hier die Sprache, in der die Textfelder eines Datensatzes angezeigt und bearbeitet werden sollen, eingestellt werden. Außerdem können die Editoren so konfiguriert werden, dass auch das resultierende XML eines Datensatzes sowie dessen Referenzen auf andere Datensätze angezeigt werden sollen:

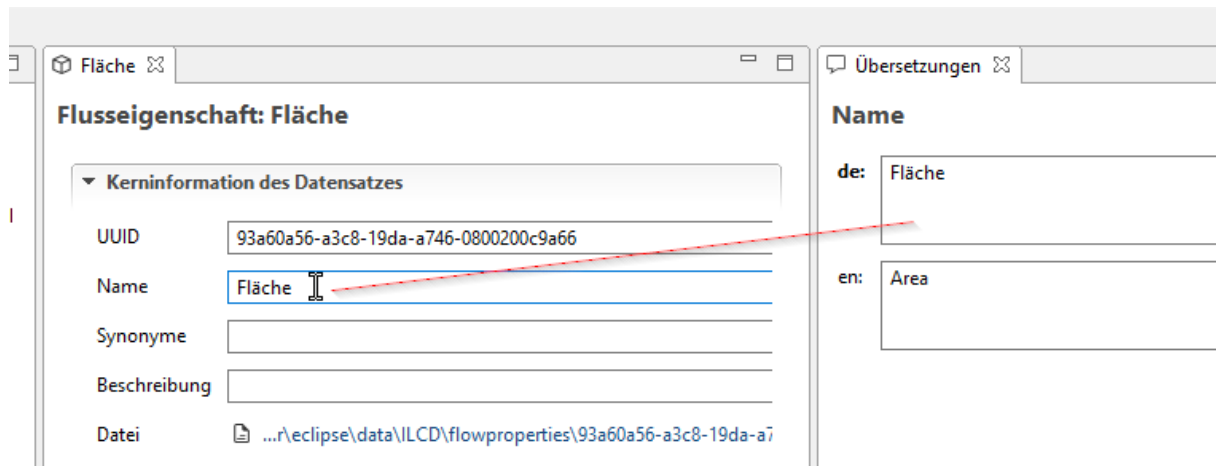
Einstellungen



Über das Menü `Editieren > Übersetzungsansicht` können die Werte eines Datensatzfeldes in verschiedenen Sprachen angezeigt werden, sofern das Feld dies unterstützt:

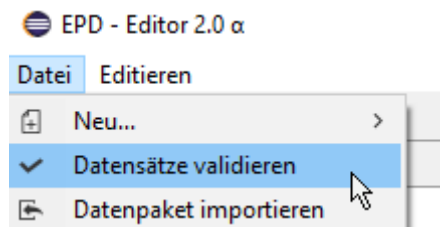


Klickt man in ein solches Feld, so werden die vorhanden Sprachen in der Übersetzungsansicht dargestellt:

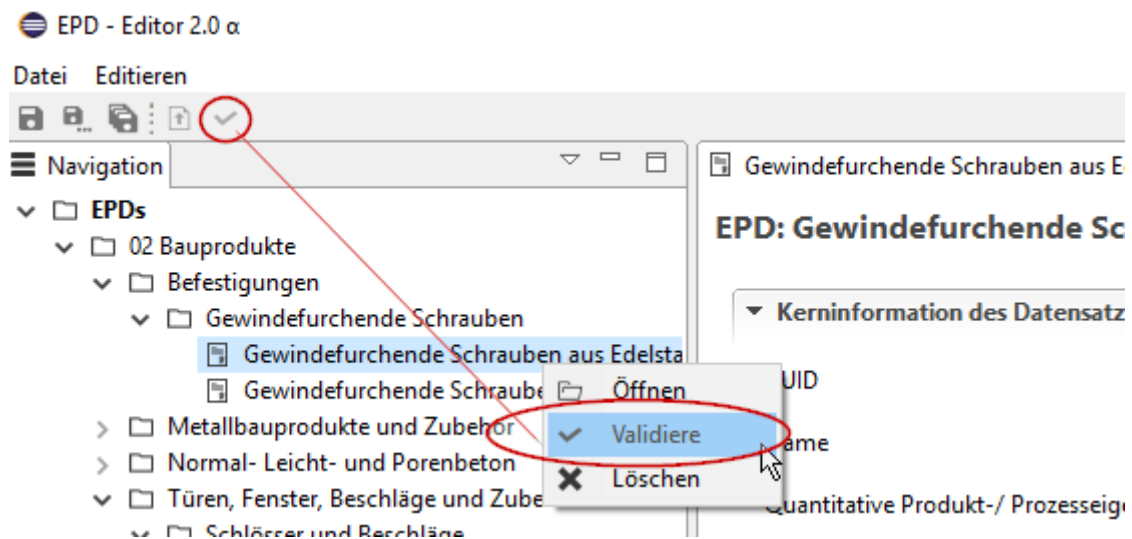


Datensatzvalidierung

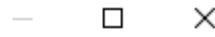
Die Datensätze können im Editor gegen das EPD-Profil des ILCD-Validierungs-Toolkits (<https://bitbucket.org/okusche/ilcdvalidation>) validiert werden:



Diese Validierungsfunktion ist auch für einzelne Datensätze verfügbar und kann über das Kontextmenü in der Navigation oder der Werkzeugleiste eines Editors aufgerufen werden:



Für einen einzelnen Datensatz kann dabei entschieden werden, ob nur dieser Datensatz oder auch dessen direkt und indirekt referenzierte Datensätze (die transitive Hülle) validiert werden sollen:



#Validate data set: Gewindefurchende Schrauben aus Edelstahl

#Include dependencies

#Data set	UUID	Datensatzvers...
Gewindefurchende Schrauben aus Edelstahl	4631a0fe-0da...	00.04.000
Erneuerbare Primärenergie als Energieträger (PE...	20f32be5-039...	
MJ	93a60a57-a3c...	
Erneuerbare Primärenergie zur stofflichen Nutz...	fb3ec0de-548...	
Total erneuerbare Primärenergie (PERT)	53f97275-fa8...	
Nicht-erneuerbare Primärenergie als Energieträ...	ac857178-2b4...	
Nicht-erneuerbare Primärenergie zur stoffliche...	1421caa0-679...	
Total nicht erneuerbare Primärenergie (PENRT)	06159210-646...	

Das Ergebnis der Validierung wird dann in einer Tabelle angezeigt, in der die jeweiligen Datensätze über einen Doppelklick geöffnet werden können:

Validierung

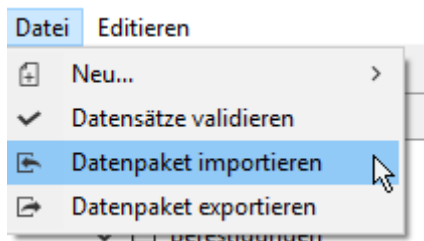
Name	UUID	Datensatzver...	Status
Abbau Potential der stratosphärischen Ozon...	06dcd26f-025f-401a-a7c1-5e4...	00.00.001	17,31 cvc-complex-type.2.4.b: Content des ...
GaBi Version 6.5 - 2015	f327d1c9-7f9b-4836-b91f-38b...	27.00.000	The dataset has been successfully validated.
thinkstep AG	623edf96-39d1-4e6f-9892-674...	27.00.000	The dataset has been successfully validated.
1 kg Estrichmörtel-Zementestrich	4e28fbaf-e823-92de-4fa7-505...	00.02.000	The dataset has been successfully validated.
Bundesverband Leichtbeton e. V.	e9259f30-0758-40bb-86fe-67c...	19.00.000	The dataset has been successfully validated.
1 m³ Leichtbetonmauerstein Hbl	249c8df0-a05f-5628-d48d-2e...	00.02.000	The dataset has been successfully validated.
European Commission, Joint Research Centr...	d0d5f8bb-9311-49d1-9e30-2f...	01.02.000	The dataset has been successfully validated.
Versauerungspotenzial von Boden und Wass...	b4274add-93b7-4905-a5e4-2e...	00.00.001	17,31 cvc-complex-type.2.4.b: Content des ...
Estrichmörtel-Zementestrich	0864927a-1f93-4a07-a39c-517...	00.03.000	The dataset has been successfully validated.
Construction_Composition of cement.JPG	af01e9c8-edbc-464b-8e07-c6...	27.00.000	The dataset has been successfully validated.

Datenaustausch

Datenaustausch über ILCD-Pakete

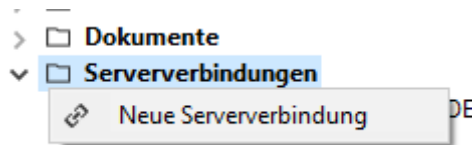
Der EPD-Editor speichert die Daten direkt als XML-Dateien im ILCD-Format

(<http://eplca.jrc.ec.europa.eu/LCDN/developer.xhtml>). Ein ILCD-Paket ist eine ZIP-Datei, in der solche XML-Dateien in einer bestimmten Ordnerstruktur liegen. Über das Import- und Exportmenü des EPD-Editors können Datensätze als ILCD-Pakete importiert bzw. exportiert werden:

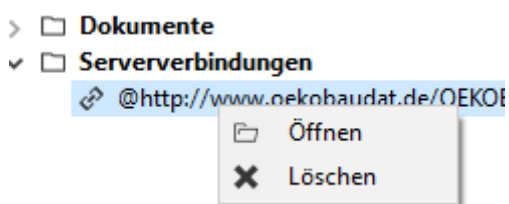


Internetbasierter Datenaustausch über soda4LCA

Neben den Export- und Importfunktionen als ILCD-Pakete unterstützt der EPD-Editor den internetbasierten Datenaustausch von ILCD-Datensätzen über soda4LCA (<https://bitbucket.org/okusche/soda4lca>). Über das Kontextmenü des Ordners `Serververbindungen` lassen sich neue Verbindungen zu einem soda4LCA-Server anlegen:



Genauso wie bei den anderen Datensätzen können solche Serververbindungen über die Navigation zum Editieren geöffnet bzw. gelöscht werden:



Eine Verbindung zu einem soda4LCA-Server besteht aus einer URL zu einem Service-Endpoint, z.B. <http://www.oekobaudat.de/OEKOBAU.DAT/resource>, sowie gegebenenfalls einem Nutzernamen und einem Passwort:

Serververbindung

▼ Verbindungsdaten

URL

Benutzer

Passwort

Datenbestand - nicht gesetzt -

▼ Daten

Name	UUID

Mit einem Klick auf den entsprechenden Link kann gegebenenfalls ein Datenbestand ausgewählt werden:

Datenbestand - nicht gesetzt -

▼ Daten



Name



Datenbestände

Name	UUID
<input type="checkbox"/> OBD_150820	2996a689-b1ec-4b3b-
<input type="checkbox"/> OBD_ecoinvent	be34882f-2412-4b3f-l
<input type="checkbox"/> OBD_englisch	18144670-a30a-44f9-l
<input type="checkbox"/> OBD_MULTILANG_06_2015	47217b74-26ba-4bda

Über das Suchfeld kann dann online nach Datensätzen gesucht werden:

▼ Daten



Zement

Suche

Name	UUID
<input type="checkbox"/> Estrichmörtel-Zementestrich	0864927a-1f93-4a
<input type="checkbox"/> Faserzementplatte	e24f9f47-8580-45,
<input type="checkbox"/> Mauersteine aus Leichtbeton aus natürlichen Zuschlägen mit Trass-...	e0fe98f2-9e59-4a;
<input type="checkbox"/> Mauersteine aus Leichtbeton aus natürlichen Zuschlägen mit Trass-...	ee9a9678-d312-4f
<input type="checkbox"/> Mauersteine aus Leichtbeton aus natürlichen Zuschlägen mit Trass-...	6d973e17-c58a-4f
<input type="checkbox"/> Zement (CEM II 32,5)	63f50bbb-8257-4;
<input type="checkbox"/> Zement (CEM II 42,5)	08d59fb4-e75c-4f
<input type="checkbox"/> Zement (CEM II 52,5)	efb06021-90c7-41
<input type="checkbox"/> Zement (CEM II/A)	bff1b0ac-5d16-4c

Mit der Default-Einstellung werden dabei EPD-Datensätze gesucht, was sich aber umstellen lässt:

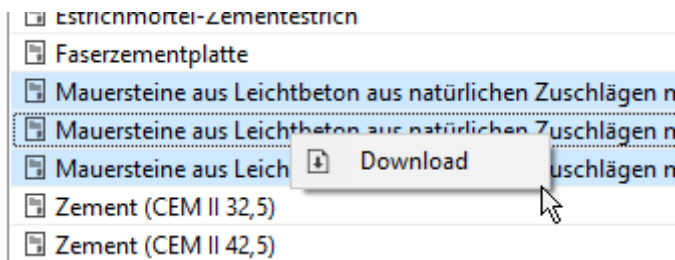
▼ Daten



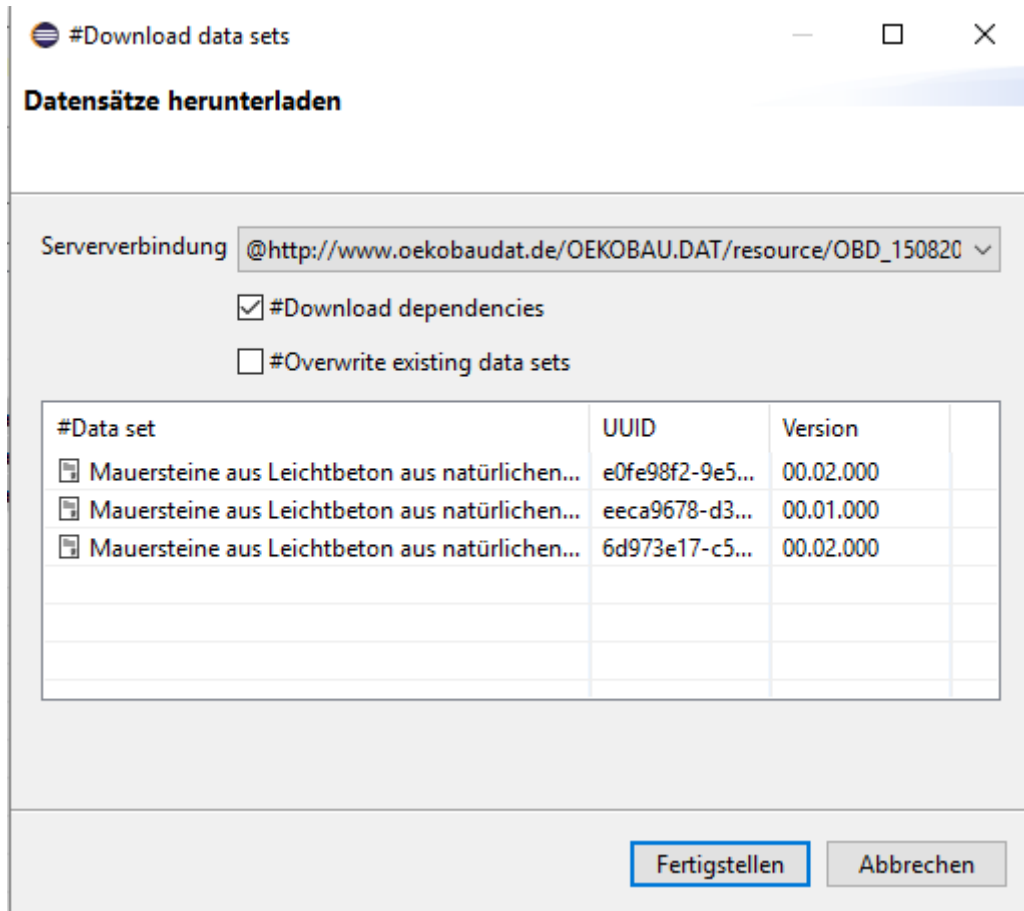
Zement

- EPD
- Kontakt
- Quellenangabe
- Fluss
- Flusseigenschaft
- Einheitengruppe
- Zement (CEM II 32,5)

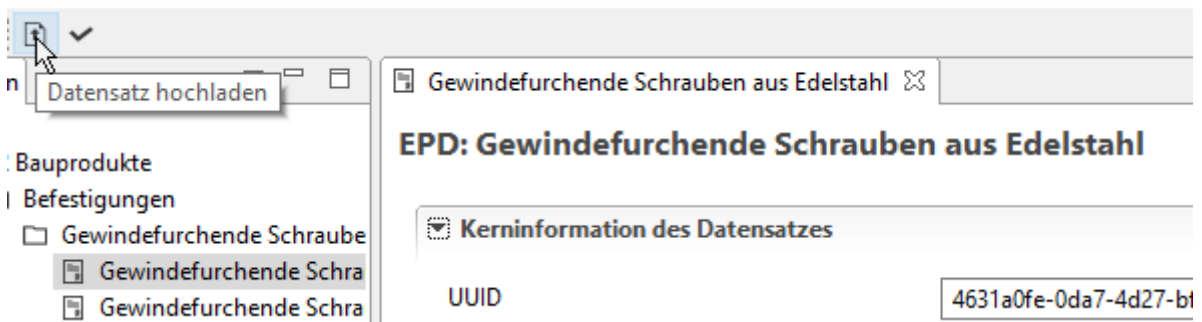
Die Datensätze in der Tabelle können ausgewählt und heruntergeladen werden:



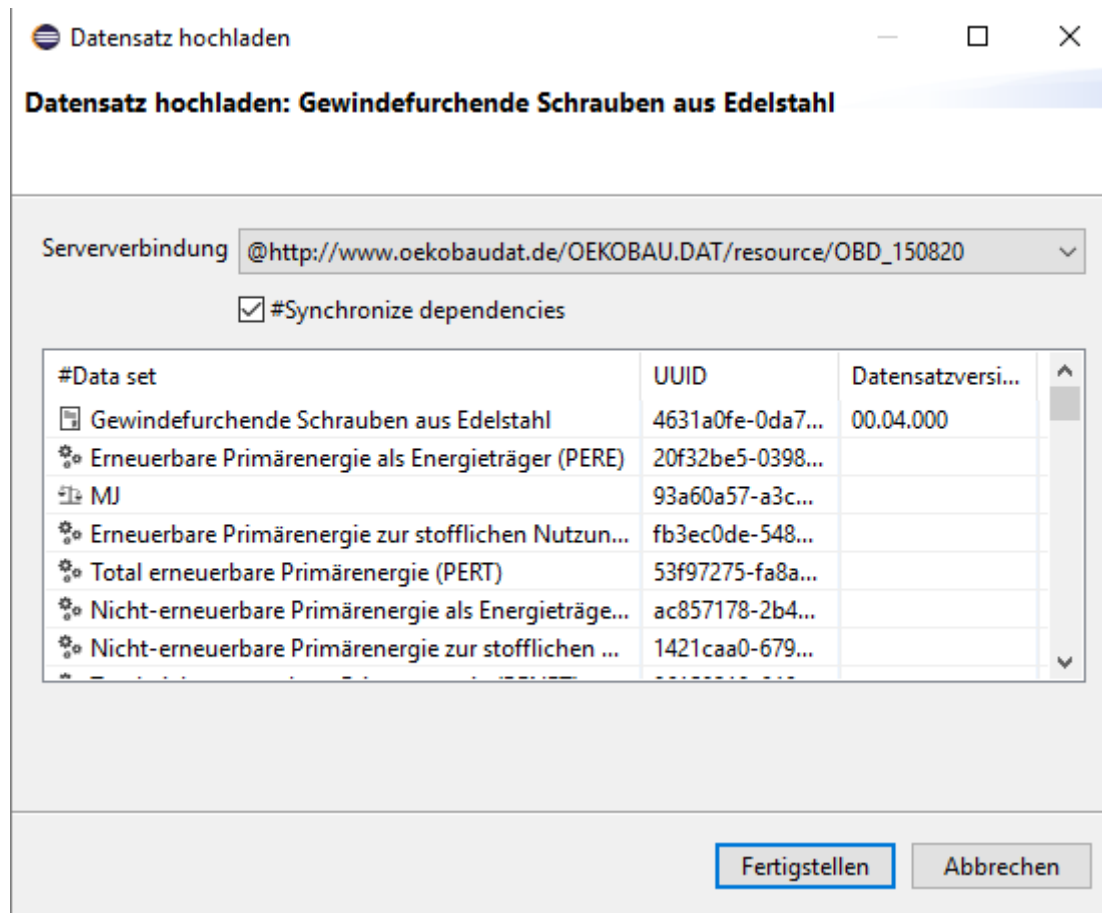
Im Download-Dialog kann eingestellt werden, ob für die ausgewählten Datensätze auch die abhängigen Datensätze heruntergeladen und ob lokale Datensätze mit den Datensätzen auf dem Server überschrieben, heißt gegebenenfalls aktualisiert, werden sollen:



Ebenso können Datensätze über das Toolbar-Menü auf einen Datenserver hochgeladen werden:



Über den Upload-Dialog kann wieder entschieden werden, ob referenzierte Datensätze ebenfalls mit dem Server synchronisiert werden sollen (d.h. sie werden auf den Server geladen, wenn sie dort in der gegebenen Version noch nicht existieren):



Aktualisierung von Kategorien

Die Kategorien können mit der aktuellen Version auf einem Server aktualisiert werden:

